

IT - Cura Flex N.H.A.

Strumenti canalari meccanici

Descrizione

Gli strumenti canalari Cura Flex N.H.A. sono lime Ni-Ti ad attivazione termica Coated progettate per l'intera preparazione del canale radicolare. Il kit comprende uno strumento di apertura, lo strumento Cura Pilot N.H.A. per il glide-path e quattro lime rotanti per la sagomatura e rifinitura di tutti i tipi di canali.

Indicazioni

Da utilizzare solo in studio odontoiatrico o in ambito ospedaliero da personale qualificato.

Campo di applicazione

Glide path, sagomatura e pulizia dei canali radicolari.

Misure

Cura Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 155900550S	
● D1	20	4	2,5	150-350	155900552S	155900562S	155900572S
● D2	25	4	2,5	150-350	155900553S	155900563S	155900573S
● D3	30	4	2,5	150-350	155900554S	155900564S	155900574S
● D4	25	6	2,5	150-350	155900555S	155900565S	155900575S
R-D4	--	--	2,5	--	155900556S	155900566S	155900576S
● D5	35	4	2,5	150-350	155900557S	155900567S	155900577S
● D6	40	4	2,5	150-350	155900558S	155900568S	155900578S
● D7	50	4	2,5	150-350	155900559S	155900569S	155900579S
D5-D7	--	--	2,5	--	155900560S	155900570S	155900580S

Confezionamento

Dispositivo sterile in blister da 6 pezzi (assortiti o singole misure).

Procedura raccomandata

Protocollo operativo:

- Individuare il canale.
- Utilizzando lo strumento R, creare un accesso all'orifizio del canale ed irrigare.
- Eseguire delicatamente un sondaggio passivo dei 2/3 coronali con uno strumento manuale ISO 010 o 015 (si possono utilizzare in alternativa lime meccaniche come Cura Pat).
- Per l'irrigazione del canale utilizzare ipoclorito di sodio e chelante viscoso come lubrificante.
- Per ottenere un glide-path riproducibile prima dell'allargamento e per ridurre il carico di lavoro degli strumenti per la sagomatura e il rischio di rotture, lavorare delicatamente con lo strumento rotante Cura Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Sagomare con D1 fino a raggiungere la lunghezza di lavoro, irrigare.
- Utilizzare lo strumento D2 per riconfermare la lunghezza di lavoro, ricapitolare e irrigare nuovamente, in particolare nei canali più curvi.
- Per canali grandi usare D3/D4 senza movimento oscillatorio.
- Per la finitura di canali radicolari piuttosto grandi utilizzare gli strumenti D5, D6 e D7.

Durante tutta la sequenza endodontica, irrigare ripetutamente con ipoclorito e E.D.T.A. al fine di eliminare tutto il tessuto necrotico e la componente organica del fango dentinale.

Conservazione

Il blister deve essere aperto solo al momento dell'intervento e

in condizioni di asepsi controllata. Conservare a temperatura ambiente, al riparo da umidità e lontano da fonti di luce diretta.

Precauzioni

Prima dell'uso, si raccomanda di verificare con i pazienti l'eventuale allergia alle materie prime.

Si raccomanda di utilizzare sempre guanti chirurgici per la protezione individuale da contaminazione batterica. La mancata osservanza di questa regola può comportare infezioni crociate.

Avvertenze

- Dispositivo monouso, non è consigliato il riutilizzo per limitare i problemi legati alle infezioni crociate e/o alle rotture.
- Non utilizzare il blister se aperto o danneggiato.
- Qualora la confezione presentasse segni di manomissione o danneggiamenti a fronte del trasporto o di qualsiasi altra natura, si vieta l'utilizzo degli strumenti contenuti in quanto potrebbero aver perso la sterilità.
- Non forzare mai lo strumento nel canale.
- Non utilizzare oltre la data di scadenza indicata.
- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

Controindicazioni

Non utilizzare in pazienti con sensibilità allergica nota alle materie prime.

Simboli



Garanzia

Dental World sostituirà il prodotto che risulti essere difettoso. Dental World non accetta la responsabilità per alcun danno o perdita, diretto o conseguente scaturito da uso incauto o l'incapacità ad usare il prodotto descritto. Prima di utilizzare, è responsabilità dell'utente determinare l'appropriatezza del prodotto per il suo uso. L'utente si assume la responsabilità per uso incauto.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Curaden AG - Switzerland
Amlehnstrasse 22 - 6010 Kriens
www.curaden.com / info@curaden.ch

EN - Cura Flex N.H.A.

Mechanical root canal instruments

Description

Cura Flex N.H.A. root canal instruments are thermally activated Ni-Ti and Coated files designed for complete root canal preparation. The kit includes an opening instrument, the Cura Pilot N.H.A. glide-path instrument and four rotary files for shaping and finishing all types of canals.

Indications

For use only in a dental practice or hospital environment by qualified personnel.

Field of application

Glide path, shaping and cleaning root canals.

Measures

Cura Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF. 155900550S	
● D1	20	4	2,5	150-350	155900552S	155900562S	155900572S
● D2	25	4	2,5	150-350	155900553S	155900563S	155900573S
● D3	30	4	2,5	150-350	155900554S	155900564S	155900574S
● D4	25	6	2,5	150-350	155900555S	155900565S	155900575S
R-D4	--	--	2,5	--	155900556S	155900566S	155900576S
● D5	35	4	2,5	150-350	155900557S	155900567S	155900577S
● D6	40	4	2,5	150-350	155900558S	155900568S	155900578S
● D7	50	4	2,5	150-350	155900559S	155900569S	155900579S
D5-D7	--	--	2,5	--	155900560S	155900570S	155900580S

Packaging

Sterile device in blister packs of 6 pieces (assorted or individual sizes).

Recommended procedure

Operating protocol:

- Locate the canal.
- Gently perform a passive probing of the coronal 2/3 with a hand instrument ISO 010 or 015 (mechanical files such as Cura Pat can be used alternatively).
- Using the R instrument, create access to the canal orifice and irrigate.
- Use sodium hypochlorite and viscous chelator as a lubricant to irrigate the canal.
- To achieve a reproducible glide-path before enlargement and to reduce the workload of the shaping instruments and the risk of breakage, work gently with the Cura Pilot N.H.A. rotary instrument (ISO 016).
- Shape with D1 until working length is reached, irrigate.
- Use D2 to reconfirm the working length, recapitulate and irrigate again, especially in more curved canals.
- For large canals use D3/D4 without oscillating movement.
- For finishing rather large root canals use instruments D5, D6 and D7.

Throughout the endodontic sequence, repeatedly irrigate with hypochlorite and E.D.T.A. in order to remove all necrotic tissue and the organic component of the dentinal slurry.

Storage

The blister should only be opened at the time of surgery under controlled aseptic conditions. Store at room

temperature, away from moisture and direct light.

Precautions

Before use, it is recommended to check with patients for any allergy to raw materials.

It is recommended to always use surgical gloves for personal protection against bacterial contamination. Failure to do so may result in cross-infection.

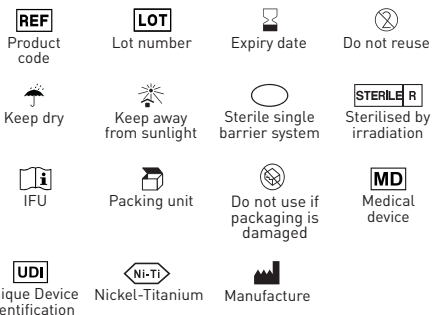
Warnings

- Single-use device, re-use is not recommended to limit problems with cross-infection and/or breakage.
- Do not use the blister if opened or damaged.
- If the package shows signs of tampering or damage due to transport or any other nature, the instruments contained therein may not be used as they may have lost sterility.
- Never force the instrument into the canal.
- Do not use after the indicated expiry date.
- You must report any serious incidents occurring in relation to the medical device we have supplied to the manufacturer and to the competent authority in your Member State.

Contraindications

Do not use in patients with known allergic sensitivity to raw materials.

Symbols



Warranty

Dental World shall replace the product if it proves to be defective.

Dental World does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, resulting from careless use or inability to use the product described. Before use, it is the user's responsibility to determine the appropriateness of the product for its use. The user assumes responsibility for use careless use.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Curaden AG - Switzerland
Amlehstrasse 22 - 6010 Kriens
www.curaden.com / info@curaden.ch

Mechanische Wurzelkanalinstrumente

Beschreibung

Cura Flex N.H.A.-Wurzelkanalinstrumente sind hitzeaktivierte, beschichtete Ni-Ti-Feilen, die für die vollständige Aufbereitung von Wurzelkanälen entwickelt wurden. Das Kit enthält ein Eröffnungsinstrument, das Cura Pilot N.H.A.-Gleitbahninstrument und vier rotierende Feilen zur Formung und Fertigstellung aller Arten von Kanälen.

Indikationen

Nur zur Verwendung in einer Zahnarztpraxis oder in einem Krankenhaus durch qualifiziertes Personal.

Anwendungsbereich

Gleiten, Formen und Reinigen von Wurzelkanälen.

Maße

Cura Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1559005505	
● D1	20	4	2,5	150-350	1559005525	1559005625	1559005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1559005535	1559005635	1559005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1559005545	1559005645	1559005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1559005555	1559005655	1559005755
R-D4	--	--	2,5	--	1559005565	1559005665	1559005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1559005575	1559005675	1559005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1559005585	1559005685	1559005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1559005595	1559005695	1559005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1559005605	1559005705	1559005805

Verpackung

Steriles Gerät in Blisterpackungen zu 6 Stück (sortierte oder individuelle Größen).

Empfohlene Vorgehensweise

Operationsprotokoll:

- Lokalisierung des Kanals.
- Passive Sondierung des koronalen 2/3 mit einem Handinstrument ISO 010 oder 015 (alternativ können mechanische Feilen wie Cura Pat verwendet werden).
- Schaffen Sie mit dem R-Instrument Zugang zur Kanalöffnung und spülen Sie.
- Verwenden Sie Natriumhypochlorit und zähflüssigen Chelator als Gleitmittel, um den Kanal zu spülen.
- Um einen reproduzierbaren Gleitpfad vor der Erweiterung zu erreichen und die Arbeitsbelastung der formgebenden Instrumente sowie das Bruchrisiko zu reduzieren, arbeiten Sie schonend mit dem rotierenden Instrument Cura Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Mit D1 formen, bis die Arbeitslänge erreicht ist, spülen.
- Mit D2 die Arbeitslänge bestätigen, rekapitulieren und erneut spülen, insbesondere bei stärker gekrümmten Kanälen.
- Bei großen Kanälen D3/D4 ohne oszillierende Bewegung verwenden.
- Für die Fertigstellung größerer Wurzelkanäle verwenden Sie die Instrumente D5, D6 und D7.

Während der gesamten endodontischen Sequenz wiederholt mit Hypochlorit und E.D.T.A. spülen, um alles nekrotische Gewebe und die organische Komponente des Dentenschlammes zu entfernen.

Lagerung

Die Blisterpackung darf nur zum Zeitpunkt der Operation und unter kontrollierten aseptischen Bedingungen geöffnet werden. Bei Raumtemperatur, vor Feuchtigkeit und direktem Licht geschützt lagern.

Vorsichtsmaßnahmen

Es wird empfohlen, den Patienten vor der Anwendung auf eine eventuelle Allergie gegen die Rohstoffe zu untersuchen. Es wird empfohlen, zum persönlichen Schutz vor bakterieller Kontamination stets chirurgische Handschuhe zu tragen. Andernfalls kann es zu Kreuzinfektionen kommen.

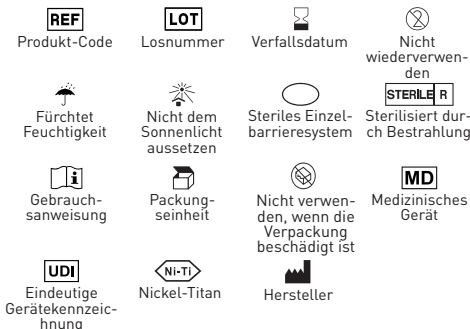
Warnhinweise

- Einwegprodukt, Wiederverwendung wird nicht empfohlen, um Probleme mit Kreuzinfektionen und/oder Bruch zu vermeiden.
- Den Blister nicht verwenden, wenn er geöffnet oder beschädigt ist.
- Weist die Verpackung Anzeichen von Manipulationen oder Beschädigungen auf, die auf den Transport oder andere Ursachen zurückzuführen sind, dürfen die darin enthaltenen Instrumente nicht verwendet werden, da sie möglicherweise ihre Sterilität verloren haben.
- Das Instrument niemals mit Gewalt in den Kanal einführen.
- Nach Ablauf des angegebenen Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Sie müssen alle schwerwiegenden Vorfälle im Zusammenhang mit dem von Ihnen gelieferten Medizinprodukt dem Hersteller und der zuständigen Behörde Ihres Mitgliedstaates melden.

Kontraindikationen

Nicht anwenden bei Patienten mit bekannter allergischer Empfindlichkeit gegenüber Rohstoffen.

Symbole



Garantie

Dental World tauscht das Produkt aus, wenn es sich als fehlerhaft erweist.

Dental World haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, die sich ergeben aus oder der Unfähigkeit, das beschriebene Produkt zu verwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch die Eignung des Produkts für seine Verwendung festzustellen.

Der Benutzer übernimmt die Verantwortung für die unvorsichtige Verwendung.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Curaden AG - Switzerland
Amlehnstrasse 22 - 6010 Kriens
www.curaden.com / info@curaden.ch